

## Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

21 DÉCEMBRE 1961.

### PROPOSITION DE LOI

relative au recrutement et à la régularisation du personnel temporaire et assimilé des services de l'Etat et des organismes d'intérêt public.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Au sortir de la dernière guerre, un des problèmes les plus graves et les plus ingrats que l'Administration avait à régler, était celui de la régularisation dans les cadres des agents qui avaient été engagés en qualité de temporaires.

Depuis le début de la guerre, en effet, tout recrutement d'agents définitifs avait été arrêté afin de ne pas léser les droits des Belges éloignés du pays.

Il fallait en revenir à une situation normale où les emplois permanents des services publics seraient occupés par un personnel stable et définitif ainsi qu'il est de règle dans les services de l'Etat.

Cinq ans après la fin des hostilités cependant, rien, ou pratiquement rien, n'avait été réalisé en vue d'atteindre cet objectif, et le Parlement dut se pencher sur ce problème pour y apporter une solution.

Il le fit par les lois des 28 décembre 1950, 13 juillet 1951 et 27 juillet 1953 qui donnaient au Roi le pouvoir de déroger, en matière de régularisation des agents temporaires, aux dispositions des lois coordonnées des 3 août 1919 et 27 mai 1947.

Et par l'arrêté royal du 25 novembre 1953, pris en exécution des lois précitées, le Roi régla la situation de pratiquement tous les temporaires et autres engagés à titre précaire, en service à l'administration à la date du 2 juillet 1951.

Comme d'autre part, par arrêté royal du 30 avril 1947 fixant le statut des agents temporaires, il avait été prévu que désormais le recrutement d'agents temporaires s'effectuerait dans les mêmes conditions que celles prévues par le statut des agents de l'Etat pour l'engagement d'agents définitifs, on pouvait espérer que ce problème était définitivement réglé et que l'Administration en reviendrait rapi-

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

21 DECEMBER 1961.

### WETSVOORSTEL

betreffende de aanwerving en de regularisatie van de tijdelijke en daarmee gelijkgestelde personeelsleden van de Rijksdiensten en de instellingen van openbaar nut.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Een van de meest ernstige en ondankbare problemen waarvoor het Bestuur, na het einde van de oorlog, een oplossing diende te vinden, was de regularisatie in vast verband van de personeelsleden die als tijdelijken werden aangeworven.

Sedert het begin van de oorlog was iedere aanwerving van personeelsleden in vaste dienst stopgezet om de rechten van de Belgen die zich in het buitenland bevonden niet te schaden.

Er diende teruggekeerd naar een normale toestand waarin de vaste betrekkingen in de overheidsdiensten zouden worden bezet door stabiel personeel in vast verband, zoals gebruikelijk is in de Rijksdiensten.

Vijf jaar na de vijandelijkheden was nog niets, of praktisch niets, gedaan om dit doel te bereiken en het Parlement diende zich met het probleem in te laten om er een oplossing aan te geven.

Zulks geschiedde door de goedkeuring van de wetten van 28 december 1950, 13 juli 1951 en 27 juli 1953, waarbij de Koning macht werd verleend om, inzake regularisatie van de tijdelijke personeelsleden, af te wijken van de bepalingen der gecoördineerde wetten van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947.

Bij koninklijk besluit van 25 november 1953, genomen ter uitvoering van voornoemde wetten, regelde de Koning de toestand van praktisch alle tijdelijke en voorlopige personeelsleden die op 2 juli 1951 bij het bestuur in dienst waren.

Aangezien anderzijds in het koninklijk besluit van 30 april 1947, houdende vaststelling van het statuut van het tijdelijk personeel, was bepaald dat de aanwerving van tijdelijke personeelsleden voortaan op dezelfde wijze zou geschieden als die welke door het statuut van het Rijkspersoneel is voorgeschreven voor de aanwerving van vastbenoemde personeelsleden, kon men verwachten dat dit

dément à une situation saine en matière de recrutement et d'effectif, les agents temporaires n'étant plus, dès lors, recrutés qu'exceptionnellement pour prêter leurs services à temps et pour des travaux extraordinaires.

La réalité est cependant tout autre.

Si les quelque trente mille temporaires qui se trouvaient en service au 2 juillet 1951 purent pratiquement tous être régularisés dans les cadres en application de l'arrêté royal du 25 novembre 1953, l'Etat par contre n'en continua pas moins à recruter nombre d'agents temporaires. Et afin de tourner la difficulté que constituaient les conditions de recrutement prévues par le statut du 30 avril 1947, ces agents furent engagés le plus souvent par contrat, sous les dénominations les plus diverses telles que celles d'auxiliaire, de complémentaire ou d'agent à titre précaire.

Si bien qu'à l'heure actuelle, il existe à nouveau parmi le personnel de l'Etat des milliers de personnes recrutées depuis juillet 1951 en dehors des règles statutaires normales.

Cette situation est hautement préjudiciable à la fois à la bonne marche du service, aux intérêts du Trésor et à ceux des intéressés.

Tout d'abord parce que le recrutement d'auxiliaires, complémentaires et autres agents à titre précaire, qui s'effectue en marge de toutes les normes de recrutement au sein de l'Administration a donné l'impression au public que n'importe qui pouvait être engagé pour n'importe quoi au service de l'Etat. Cette impression — résultat d'une généralisation hâtive — n'en jette pas moins le discrédit sur l'Administration tout entière, à un moment où tous les efforts tendent à la revalorisation de la fonction publique.

Il est bien évident, d'autre part, que ce recrutement à la sauvette permet l'introduction dans les cadres de quelques agents qui, dans les conditions normales, ne pourraient y accéder. Il en résulte, tant au point de vue financier qu'à celui de la bonne marche du service, un dommage certain pour l'administration qui doit utiliser ces éléments de moindre valeur.

Quant aux intéressés qui, pour la toute grosse majorité, sont des éléments intéressants et donnent entière satisfaction, pendant des années ils se trouvent plongés dans l'incertitude concernant le sort qui leur sera réservé. Nombreux sont les contrats conclus au mois le mois, ou renouvelables de trois en trois mois. Leur situation, pendant toute cette période est encore plus précaire que celle des travailleurs du secteur privé. Ils subissent tous les inconvénients inhérents à la fonction publique, sans bénéficier des avantages de celle-ci. Il leur faut lutter pendant des années pour obtenir leur régularisation dans les cadres, car l'Administration tire argument de sa propre faute, de sa propre négligence, pour refuser de reconnaître qu'après plusieurs années de bons services — les temporaires comptant 10 ans de carrière ne sont pas rares — les intéressés ont acquis le droit moral d'être placés sur le même pied que les agents du cadre en ce qui concerne la stabilité de l'emploi.

Par ailleurs, lorsqu'après plusieurs années de service la question de leur régularisation dans les cadres se pose, il n'est plus possible, ni matériellement, ni moralement, de procéder aux éliminations qui auraient dû être réalisées au départ. L'Etat se voit, dès lors, dans l'obligation de régulariser pratiquement tous les temporaires qui sont à son service depuis plusieurs années et il en résulte de nombreuses perturbations au sein des services.

probleem voorgoed was geregeld en dat in de Openbare Besturen spoedig opnieuw gezonde toestanden zouden heersen inzake aanwerving en personeelbezetting. tijdelijke personeelsleden zouden derhalve nog slechts uitzonderlijk, voor een bepaalde termijn en voor buitengewoon werk, worden aangeworven.

De werkelijkheid ziet er echter helemaal anders uit.

Oschoon de circa 30.000 tijdelijken, die op 2 juli 1951 in dienst waren, praktisch alle in vast verband werden geregulariseerd bij toepassing van het koninklijk besluit van 25 november 1953, ging de Staat niettemin verder met de aanwerving van talrijke tijdelijke personeelsleden. De moeilijkheid die inzake aanwervingsvoorraarden besloten ligt in het statuut van 30 april 1947 werd omzeild, zodat deze personeelsleden meestal bij contract en onder de meest uiteenlopende benamingen, bijv. hulp- of aanvullingsambtenaar of voorlopig personeelslid, werden aangeworven.

Daaruit volgt dat zich, op dit ogenblik, onder het Rijkspersoneel opnieuw duizenden personen bevinden, die sedert juli 1951 werden aangeworven buiten de normale statutaire regelen om.

Zulke toestand is uiterst nadelig, zowel voor de goede gang van de dienst als voor de belangen van de Schatkist en die van de belanghebbenden.

In de eerste plaats, heeft de aanwerving van hulp-en aanvullingsambtenaren en andere voorlopige personeelsleden, *in margine*, alle ter zake in het Bestuur geldende criteria, bij het publiek de indruk gelaten, dat om het even wie voor om het even wat in Overheidsdienst kon treden. Deze indruk — resultaat van een al te vlugge veralgemeening — brengt niettemin het gehele Bestuur in diskrediet, op een ogenblik dat alle inspanningen zijn gericht op de herwaardering van de openbare functie.

Het ligt anderzijds voor de hand dat deze overijlden aanwerving de opneming in de kaders mogelijk maakt van enkele personeelsleden, die in normale omstandigheden daartoe geen kans zouden hebben gehad. Zowel uit financieel oogpunt als uit dat van de goede werking der diensten heeft zulks ongetwijfeld nadelige gevolgen gehad voor het Bestuur, dat deze minder bevoegde krachten dient te gebruiken.

De belanghebbenden zelf, die voor de overgrote meerderheid interessante elementen zijn en volledige voldoening schenken, worden gedurende jaren in de onzekerheid gelaten omtrent het lot dat hun te wachten staat. Vele overeenkomsten worden telkens voor een maand gesloten of van kwartaal tot kwartaal verlengd. Gedurende deze periode is de toestand van de personeelsleden nog minder vast dan die van de arbeiders uit de particuliere sector. Zij moeten alle nadelen verbonden aan de openbare functie voor hun rekening nemen, zonder de vordelen ervan te genieten. Zij dienen jarenlang te strijden om hun regularisatie in de kaders te bekomen, want het Bestuur voert zijn eigen misslag en zijn eigen nalatigheid als argument aan om te bewijzen dat de belanghebbenden na verscheidene jaren goede dienst — tijdelijk met een dienststaat van 10 jaar zijn geen uitzonderingen — het morele recht hebben verworven om, wat de stabiliteit van de betrekking betreft, op dezelfde voet te worden geplaatst als de personeelsleden van het kader.

Wanneer na verscheidene jaren dienst het probleem van hun regularisatie in de kaders aan de orde komt, is het overigens, zowel om materiële als morele redenen, niet meer mogelijk de shifting, die bij de aanwerving diende te geschieden, door te voeren. Het Rijk ziet zich dan ook verplicht vrijwel alle tijdelijken die sedert verscheidene jaren in dienst zijn, te regulariseren, wat aanleiding geeft tot talrijke storingen in de diensten.

Il faut mettre fin une fois pour toutes à ces pratiques abusives, et en revenir à l'orthodoxie en matière de recrutement dans les services publics.

A cet effet, il faut que les agents dont l'Etat a besoin pour assurer des services permanents soient recrutés en qualité d'agents du cadre permanent, dans la stricte observation des conditions de recrutement fixées par le statut des agents de l'Etat.

Le recrutement de temporaires, auxiliaires, complémentaires et autres engagés à titre précaire ne doit s'effectuer que dans les cas exceptionnels où il s'agit de travaux extraordinaires à effectuer, et leur engagement doit être limité dans le temps.

Par ailleurs, il n'existe aucune raison valable pour que l'Etat, lorsqu'il procède exceptionnellement au recrutement de temporaires et autres engagés à titre précaire, engage du personnel ne possédant pas les aptitudes et qualifications normalement requises pour exercer les fonctions qui leur sont confiées.

Afin d'imposer à l'Etat le respect de ces principes élémentaires qu'il a lui-même définis, mais qu'il transgresse journalement, il faut que le législateur intervienne comme il l'a déjà fait à plusieurs reprises en la matière, mais cette fois, afin d'apporter au problème une solution d'ensemble réglant non seulement les séquelles du passé, mais empêchant aussi que dans l'avenir nous nous retrouvions à nouveau devant les mêmes difficultés.

La proposition de loi n° 583 du 29 juin 1960 avait déjà essayé — en vain d'ailleurs — d'apporter une solution à ce problème, sans en rencontrer toutefois les multiples aspects.

Ainsi, notre proposition étend-elle son champ d'application non seulement au recrutement dans les services de l'Etat mais aussi au recrutement dans les organismes d'intérêt public. En effet, une situation souvent identique s'y présente, dans des conditions cependant plus confuses encore qui échappent pratiquement à tout contrôle.

Il faut mettre un frein aux pratiques abusives qui font du recrutement d'agents à titre précaire, une solution de facilité échappant pratiquement à tout contrôle quant aux conditions dans lesquelles ce recrutement peut s'effectuer.

A cet effet, il faut étendre le principe défini à l'article 2 du statut des agents temporaires (arrêté royal du 30 avril 1947) imposant aux candidats les mêmes conditions de recrutement que celles exigées des agents de l'Etat, à toutes les catégories d'agents engagés à titre précaire, que ce soit sous la dénomination de complémentaire, auxiliaire ou autre.

Il faut également imposer l'organisation d'épreuves d'admission identiques à celles requises des agents de l'Etat, en supprimant les possibilités de dérogation actuellement prévues à l'article 4, alinéa 3 de l'arrêté royal du 30 avril 1947, et en limitant de manière précise ces possibilités de dérogation au strict nécessaire pour permettre à l'Administration, dans les cas absolument exceptionnels où un recrutement dans un délai de quelques jours s'impose, de faire face à cette nécessité dans l'immédiat, et en lui donnant uniquement le temps raisonnablement nécessaire à l'organisation des épreuves.

C'est ce que visent à réaliser les articles 1 et 2 de la présente proposition de loi.

Par ailleurs, il faut admettre qu'une fois que l'Administration en sera revenue au respect des principes et à une situation saine en matière de recrutement exceptionnel de temporaires et assimilés, rien ne s'oppose désormais à ce

Een einde dient gemaakt aan deze wederrechtelijke praktijken en er moet worden teruggekeerd naar de gewone regelen inzake aanwerving in de overheidsdiensten.

Daartoe dient dan ook dat de personeelsleden, die de Staat nodig heeft voor de uitvoering van vaste diensten, als personeelsleden van het vast kader worden aangeworven met strikte inachtneming van de aanwervingsvoorraarden bepaald in het statuut van het Rijkspersoneel.

Tot de aanwerving van tijdelijken, hulp- en aanvullingsambtenaren en andere voorlopig in dienst genomen personeelsleden mag enkel worden overgegaan in uitzonderlijke gevallen, d.i. voor buitengewoon werk, en voor een bepaalde termijn.

De Staat kan trouwens geen enkele geldige reden aanvoeren, wanneer hij bij uitzondering tijdelijke of voorlopige personeelsleden aanwerft, om zijn keuze te doen valen op personen die niet de geschiktheid en de bevoegdheid hebben, die normaal zijn vereist voor de uitoefening van de hun toevertrouwde functies.

Om de Staat de verplichting op te leggen deze elementaire principes, die hij zelf heeft vastgelegd doch iedere dag over het hoofd ziet, in acht te nemen, is het nodig dat de wetgever ingrijpt, zoals hij dat reeds verschillende malen ter zake heeft gedaan. Deze keer moet evenwel aan het probleem een algemene oplossing worden gegeven, waardoor niet alleen de gevolgen van het verleden worden geregeld, doch eveneens wordt voorkomen dat wij in de toekomst opnieuw voor dezelfde moeilijkheden zouden komen te staan.

Door het wetsvoorstel n° 583 van 29 juni 1960 werd reeds trouwens vruchtelos gepoogd, een oplossing aan dit probleem te geven, zonder evenwel de talrijke aspecten ervan recht te doen wedervaren.

Het toepassingsgebied van ons voorstel wordt derhalve ook uitgebreid, niet alleen tot de aanwerving in de Rijksdiensten, doch eveneens tot die in de instellingen van openbaar nut. In deze laatste treft men inderdaad dikwijls dezelfde toestand aan; de toestand is er echter nog verwonder, zodat iedere controle vrijwel uitgesloten is.

Men dient een rem te zetten op deze wederrechtelijke praktijken, die de aanwerving van voorlopige personeelsleden het uitzicht geven van een oplossing uit gemakzucht waarop praktisch geen enkele controle inzake de voorwaarden van deze aanwerving kan worden uitgeoefend.

Het principe vervat in artikel 2 van het statuut van het tijdelijk personeel (koninklijk besluit van 30 april 1947), waarbij aan de kandidaten dezelfde aanwervingsvoorraarden als voor het Rijkspersoneel werden opgelegd, dient daartoe te worden uitgebreid tot alle categorieën van de in voorlopig verband angeworven personeelsleden, ongeacht of deze hulp- of aanvullingsambtenaren, of hoe ook, worden genoemd.

Het is eveneens nodig gelijkaardige toelatingsexamens als voor het Rijkspersoneel in te richten. Dit kan gebeuren door de thans in artikel 4, lid 3, van het koninklijk besluit van 30 april 1947 bepaalde afwijkingsmogelijkheden af te schaffen, door deze laatste nauwkeurig tot het strikte minimum te beperken om het Bestuur in staat te stellen, in werkelijk uitzonderlijke gevallen, waarin een aanwerving op enkele dagen tijd moet geschieden, onmiddellijk het hoofd te bieden aan deze noodzaak, en het alleen de volstrekt nodige tijd te gunnen voor de inrichting van deze examens.

Dit is het doel van de artikelen 1 en 2 van dit wetsvoorstel.

Men moet overigens toegeven dat, zodra het Bestuur opnieuw de principes zal in acht nemen en een gezonde toestand inzake aanwerving van tijdelijk en daarmee gelijkgestelde personeelsleden zal scheppen, er geen beletselen

que les intéressés soient régulièrement admis dans les cadres définitifs puisqu'ils auront dû remplir au recrutement toutes les mêmes conditions que celles exigées des agents de l'Etat. On ne risquera plus alors de se trouver en présence d'agents de moindre valeur.

Cette régularisation dans les cadres s'effectuerait dans les mêmes conditions que celles prévues à l'égard des agents stagiaires. C'est ce que tendent à réaliser les articles 3 à 5 de la présente proposition de loi.

Certains pourraient objecter qu'on ne peut envisager une régularisation automatique dans les cadres que pour autant qu'il existe des emplois vacants dans ceux-ci.

A cette objection, il convient de répondre:

1) qu'en adoptant l'ensemble des mesures proposées, le recrutement d'agents à titre précaire sera dorénavant extrêmement limité. Dès lors, les vacances qui se produisent normalement, compenseront sans difficulté le nombre réduit d'agents ainsi régularisés.

2) qu'il est de l'intérêt même de l'administration de s'assurer définitivement la collaboration d'agents ayant fait leurs preuves pendant plusieurs années au sein de l'administration et déjà expérimentés, plutôt que d'engager de nouveaux éléments dont on ne connaît rien;

3) qu'il serait inéquitable de jeter sur le pavé des éléments qui donnent satisfaction depuis plusieurs années, et qui éprouveraient certainement de grandes difficultés à se reclasser dans le secteur privé où leur expérience administrative non seulement ne leur sera d'aucun secours, mais au contraire, constituera pour eux une référence peu appréciée; si bien que leur licenciement serait à la fois une mesure socialement et économiquement néfaste;

4) que si l'Etat a conservé les intéressés en service pendant 3 à 6 ans (ainsi que le prévoient les articles 3 à 5 de la présente proposition), on peut sans crainte d'erreur en déduire qu'il a l'utilisation des intéressés de manière permanente et que, dès lors, leur régularisation dans les cadres définitifs ne peut constituer une charge inutile.

\* \* \*

Reste enfin à régler les séquelles du passé.

De même qu'il est indispensable d'avoir le courage de prendre les mesures qui s'imposent pour qu'à l'avenir l'assainissement complet puisse être réalisé en ce domaine, il faut une fois pour toute avoir celui de faire table rase du passé alors qu'il en est temps encore.

Actuellement, on évalue le nombre des temporaires, auxiliaires, complémentaires et autres engagés à titre précaire à 5.000 ou 6.000 unités dans les services de l'Etat. Il est plus difficile de dénombrer le nombre d'agents de ces catégories en service dans les organismes d'intérêt public, mais ce nombre ne doit pas être très important car certaines mesures de régularisation ont été prises dans ce secteur depuis 1953.

Le nombre des intéressés est donc limité et il s'impose de profiter de cette circonstance relativement favorable pour prendre les mesures qui s'imposent, avant que ce problème ait pris des proportions qui en rendraient la solution particulièrement difficile et onéreuse.

Cette solution fait l'objet des dispositions transitoires proposées aux articles 7 à 9.

Elle évite tout formalisme inutile. Il ne faut pas recommencer l'expérience de 1953 où une série d'exams de

meilleurs zullen zijn om de belanghebbenden voortaan regelmatig in de vaste kaders op te nemen, afgezien deze bij de aanwerving dezelfde voorwaarden als die voor het Rijks personeel hebben moeten naleven. Men zal dan niet meer het gevaar lopen te doen hebben met minder geschikte personeelsleden.

Deze regularisatie in de kaders zou gebeuren op dezelfde wijze als voor de stagedoende personeelsleden. Dit is het doel van de artikelen 3 tot 5 van dit wetsvoorstel.

Sommigen zouden de opwerping kunnen maken dat een automatische regularisatie in de kaders slechts mogelijk is voorzover er vacatures zijn.

Hierop kan worden geantwoord :

1) dat door de goedkeuring van de voorgestelde maatregelen, in de toekomst nog slechts zeer weinig voorlopige personeelsleden zullen worden aangeworven. De normale vacatures zouden dan ook zonder enige moeilijkheid het beperkt aantal aldus geregulariseerde personeelsleden kunnen opvangen.

2) dat het Bestuur er zelf belang bij heeft, zich definitief de diensten aan te schaffen van personeelsleden, die verscheidene jaren in het Bestuur het bewijs van hun kunnen hebben geleverd en reeds ondervinding bezitten, liever dan nieuwe elementen, van wie men niets afweet, aan te werven.

3) dat het onbillijk zou zijn personeelsleden af te danken die reeds verscheidene jaren voldoening schenken en die beslist op grote moeilijkheden zouden stuiten om een betrekking te vinden in de particuliere sector, waar hun administratieve ervaring hun niet alleen van geen nut, doch integendeel een weinig gewaardeerde aanbeveling zou zijn; hun afdanking zou dan ook een maatregel zijn die zowel in sociaal als in economisch opzicht rampspoedige gevolgen zou hebben.

4) aangezien de Staat de belanghebbenden gedurende 3 tot 5 jaar in dienst heeft gehouden (zoals is bepaalt in de artikelen 3 tot 5 van dit voorstel), men daaruit zonder gevaar van vergissing mag afleiden dat zij bestendig kunnen worden gebruikt en dat hun regularisatie in de vaste kaders geen nutteloze last kan betekenen.

\* \* \*

Ten slotte dient nog een regeling te worden gevonden voor de gevolgen van het verleden.

Het is volstrekt noodzakelijk dat men de moed heeft om de maatregelen te treffen die zijn vereist om ter zake in de toekomst een volledige sanering tot stand te brengen, doch men dient evenzo, nu het nog tijd is, eens en voorgoed een streep onder het verleden te zetten.

Op dit ogenblik wordt het aantal tijdelijken, hulp- en aanvullingsambtenaren en andere voorlopig aangeworven personeelsleden in de Rijksdiensten op 5.000 tot 6.000 geraamd. Het is moeilijk na te gaan hoeveel personeelsleden van deze categorieën in dienst zijn in de instellingen van openbaar nut, doch dit aantal moet niet zeer hoog zijn, aangezien sedert 1953 een aantal regularisatiemaatregelen in deze sector werden genomen.

Het aantal belanghebbenden is dus beperkt, en deze beperkt gunstige toestand dient te baat te worden genomen om de vereiste maatregelen te nemen, vooraleer dit probleem verhoudingen aanneemt die de oplossing ervan bijzonder moeilijk en duur zouden maken.

Deze oplossing maakt het voorwerp uit van de overgangsbeperkingen vervat in de artikelen 7 tot 9.

Zij vermijdt ieder nutteloos formalisme. Men dient de proefneming van 1953 niet te herhalen, toen voor-

régularisation furent prévus qui placèrent le Secrétariat Permanent au Recrutement devant une tâche énorme qu'il n'a pas encore terminée, après plus de huit ans et des centaines d'épreuves organisées. Le seul résultat positif de ce formalisme inopportun fut d'entraver considérablement la bonne marche du S. P. R. et par conséquent du recrutement normal dans les services publics. Car en ce qui concerne les temporaires qui durent se soumettre à ces examens, le nombre des éliminations et des échecs fut à ce point dérisoire que l'on peut affirmer que tout ce travail fut accompli en pure perte.

Nous devons savoir tirer la leçon de ce passé récent et ne plus répéter les mêmes errements.

Aussi la solution proposée à l'article 7 est-elle aussi simple que possible.

Elle tend à permettre la régularisation de tout temporaire et assimilé occupant une fonction à temps plein.

Le problème des engagés à temps réduit est un problème qui se présente presque exclusivement au service des Postes, et l'exécutif a déjà prévu, en ce domaine, des possibilités de régularisation par l'arrêté royal du 22 octobre 1960. Si la présente proposition de loi est approuvée par les Chambres, il s'indiquera évidemment de prévoir corrélativement un certain assouplissement des conditions de régularisation prévues par cet arrêté en faveur des auxiliaires actuellement en service.

Par ailleurs, la régularisation vise à permettre l'accès des intéressés au grade de début correspondant à leur diplôme. Toutefois dans un but d'équité, et afin de mettre définitivement un terme à des situations qui n'ont que trop duré, il est prévu au § 3 de l'article 7, que les agents qui occupent à titre précaire, mais à temps plein, depuis dix ans au moins, des fonctions supérieures aux grades de début, quel que soit le statut auquel ces agents sont soumis, seront nommés définitivement au grade qu'ils occupent. L'expérience incontestable, et d'ailleurs incontestée, qu'il y ont acquise pendant ces nombreuses années, justifie amplement pareille mesure.

Quant aux dispositions de l'article 8, elles visent à permettre aux anciens temporaires et assimilés qui ont obtenu leur admission dans les cadres définitifs, de ne pas se trouver dans une situation moins favorable que celle qui aurait été la leur si ils n'avaient pas, en passant les épreuves de recrutement prévues, accompli l'effort nécessaire à leur admission.

zien werd in een reeks regularisatieexamens, die het Vast Wervingssecretariaat voor een enorme taak heeft gesteld; na bijna acht jaar is deze taak nog niet voltoeken, ondanks het feit dat honderden examens werden ingericht. Het enig positief resultaat van dit ongelegen formalisme is geweest dat de goede werking van het W. V. S., en bijgevolg van de normale aanwerving in de openbare diensten, ernstig werd verstoord. In verband met de tijdelijken die deze examens dienden af te leggen, mag gerust worden gezegd dat het aantal uitschakelingen en mislukkingen zo gering was, dat het gehele werk louter tijdsverlies is geweest.

Wij moeten uit dit verleden de nodige lessen halen en niet vervallen in dezelfde vergissingen.

De oplossing voorgesteld in artikel 7, is dan ook zo eenvoudig mogelijk.

Zij streeft ernaar de regularisatie van ieder tijdelijk en daarmee gelijkgesteld personeelslid met een volledige functie mogelijk te maken.

Het probleem van de personeelsleden, voor een beperkte termijn aangeworven, rijst bijna uitsluitend in de dienst van de Posterijen, en de Uitvoerende Macht heeft hier reeds regularisatiemogelijkheden voorzien bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1960. Indien dit wetsvoorstel door de Kamers wordt goedgekeurd, is het vanzelfsprekend wenselijk tegelijk te komen tot een zekere versoepeling van de regularisatievoorwaarden die in dit besluit ten gunste van de thans in dienst zijnde hulpambtenaren zijn voorzien.

Het is de bedoeling, dat de belanghebbende door de regularisatie toegang zouden krijgen tot de aanvangsgraad overeenstemmend met hun diploma. Billijkheidshalve en om definitief een einde te maken aan een toestand die reeds al te lang heeft geduurde, wordt evenwel in § 3, van artikel 7 bepaald dat de personeelsleden die voorlopig doch met volledige dienstprestatie, sedert ten minste tien jaren, een hogere functie dan de aanvangsgraad uitoefenen, ongeacht het statuut dat voor deze personeelsleden geldt, definitief zullen worden benoemd in de graad die zij bekleden. De onbetwistbare, en trouwens onbetwiste ervaring die zij er gedurende al die jaren hebben opgedaan, billijkt ten volle dergelijke maatregel.

De bepalingen van artikel 8 zijn erop gericht de gewezen tijdelijke en gelijkgestelde personeelsleden, die hun opening in de vaste kaders hebben gekomen, in geen ongunstiger toestand te brengen dan die welke de hunne ware geweest indien zij niet, door het afleggen van de voorziene aanwervingsexamens, de nodige inspanning voor hun opening hadden gedaan.

## G. MUNDELEER.

### PROPOSITION DE LOI

#### Article premier.

A dater de l'entrée en vigueur de la présente loi, il ne peut être procédé au recrutement d'agents temporaires dans les services de l'Etat et dans les organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954, que parmi les candidats qui remplissent toutes les conditions d'admissibilité requises par le statut applicable aux agents définitifs de ces services et organismes.

Il en est de même en ce qui concerne le recrutement dans les services et organismes visés à l'alinéa 1, d'agents auxiliaires, d'agents de complément, et d'une manière générale.

### WETSVOORSTEL

#### Eerste artikel.

Te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet mogen in de Rijksdiensten en in de instellingen van openbaar nut, bedoeld in de wet van 16 maart 1954, nog enkel tijdelijke personeelsleden worden aangeworven onder de kandidaten die voldoen aan alle toelatingsvoorwaarden vereist door het statuut van de personeelsleden in vast verband van deze besturen en instellingen.

Hetzelfde geldt voor de aanwerving in de besturen en instellingen bedoeld in het eerste lid, van hulp- en aanvullingsambtenaren en, over het algemeen, van ieder

rale de tout agent engagé à titre précaire, lorsque l'emploi à conférer est un emploi à temps plein.

En ce qui concerne les concours d'admission éventuellement prévus par le statut, il suffit toutefois que les intéressés aient obtenu le minimum de points requis lors de l'organisation d'un de ces concours en vue du recrutement d'agents définitifs dans le service ou l'organisme intéressé, ou lors d'une épreuve identique organisée en vue du recrutement ou de la constitution d'une réserve de recrutement d'agents définitifs ou temporaires.

#### Art. 2.

En dérogation aux dispositions de l'article 1, lorsque l'engagement est conclu pour une durée déterminée ne dépassant pas 6 mois, dispense des épreuves d'admission peut être accordée, par mesure générale ou particulière, par le Ministre dont dépend le service ou l'organisme pour lequel il est procédé au recrutement.

Cette dispense ne peut être accordée plus de trois fois à la même personne, quel que soit le ou les services et organismes dans lesquels elle est engagée.

#### Art. 3.

Les agents visés à l'article 1 ayant été engagés pour une durée indéterminée, sont nommés d'office agents définitifs dans les cadres permanents du service ou de l'organisme dans lequel ils exercent leurs fonctions, lorsqu'ils y comparent trois années de services ininterrompus dans un emploi à temps plein, et pour autant qu'ils aient satisfait à l'épreuve de fin de stage éventuellement prévue par le statut applicable aux agents dudit service ou organisme. Ils sont admis à cette épreuve de fin de stage dans les conditions prévues par le dit statut.

Cette épreuve de fin de stage est organisée au plus tard avant l'expiration du sixième mois qui suit la date à laquelle les intéressés ont atteint trois ans de services.

A défaut d'épreuve de fin de stage requise par le statut, les intéressés doivent avoir fait l'objet, dans le même délai, d'un rapport favorable concluant qu'ils possèdent les aptitudes requises d'un agent définitif de même grade. Ce rapport est établi suivant la réglementation en vigueur en ce qui concerne le rapport semestriel de stage prévu par l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant statut des agents de l'Etat.

La nomination à titre définitif s'effectue au grade de début correspondant aux diplômes, certificats et qualifications de l'intéressé. Elle sort ses effets le premier jour du septième mois qui suit la date où celui-ci a compté trois ans de services.

#### Art. 4.

Sont assimilés aux agents visés à l'article 3, et bénéficient des mêmes avantages, dans les mêmes conditions, les agents visés à l'article 1 ayant fait l'objet d'engagements successifs à durée déterminée ou indéterminée, lorsque l'interruption — ou chacune des interruptions — entre les différents engagements formant la période requise de 3 ans de services, n'a pas excédé 2 mois.

voorlopig aangeworven personeelslid, wanneer de betrekking er een met volledige prestatie is.

Ten aanzien van de eventueel in het statuut vermelde toelatingsexamens volstaat het evenwel dat de belanghebbenden het minimum aantal punten hebben behaald vereist bij de inrichting van een van deze examens met het oog op de aanwerving van vaste personeelsleden in het betrokken bestuur of instelling, of bij een gelijkaardige proef ingericht met het oog op de aanwerving of de samenstelling van een wervingsreserve van vaste of tijdelijke personeelsleden.

#### Art. 2.

In afwijking van de bepalingen van het eerste artikel kan, wanneer de aanwerving geschiedt voor een termijn die zes maanden niet overschrijdt, door een algemene of een bijzondere maatregel, vrijstelling van de toelatingsproeven wordt verleend door de Minister waarvan het bestuur of de instelling, waarvoor de aanwerving plaats heeft, afhangt.

Deze vrijstelling kan niet meer dan driemaal aan dezelfde persoon worden verleend, welke ook de dienst of diensten en de instellingen zijn waarin hij is aangeworven.

#### Art. 3.

De in het eerste artikel bedoelde personeelsleden die voor onbepaalde tijd werden aangeworven, worden ambtshalve tot vaste personeelsleden benoemd in de vaste kaders van de dienst of de instellingen waarin zij hun functies uitoefenen, wanneer zij er drie jaren ononderbroken dienst in een betrekking met volledige prestatie tellen, en voor zover zij geslaagd zijn voor het eindestageexamen evenueel vermeld in het statuut van de personeelsleden van bedoelde dienst of instelling. Zij worden tot dit eindestage-examen toegelaten onder de voorwaarden bepaald in bedoeld statuut.

Dit eindestage-examen wordt niet later ingericht dan vóór het einde van de zesde maand na de datum waarop de belanghebbenden drie jaar dienst hebben bereikt.

Bij gebreke van een eindestage-examen vereist door het statuut, moet over de belanghebbenden tijdens dezelfde periode een gunstig rapport zijn uitgebracht, waarin wordt gezegd dat zij de bevoegdheid, vereist voor een vast personeelslid van dezelfde graad, bezitten. Dit rapport wordt opgemaakt volgens de geldende reglementering inzake het zesmaandelijks stagerapport waarvan sprake in het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel.

De benoeming in vast verband geschiedt in de aanvangsgraad die overeenstemt met de diploma's, getuigschriften en kwalificaties van de belanghebbende. Zij wordt van kracht op de eerste dag van de zevende maand na de datum waarop hij drie dienstjaren telt.

#### Art. 4.

Worden gelijkgesteld met de personeelsleden bedoeld in artikel 3 en genieten dezelfde voordeelen, onder dezelfde voorwaarden, de personeelsleden bedoeld in het eerste artikel die achtereenvolgens voor bepaalde of onbepaalde tijd werden aangeworven, wanneer de onderbreking — of elke onderbreking — tussen de verschillende aanwervingen die de vereiste periode van drie dienstjaren vormen, twee maanden niet overtreft.

## Art. 5.

Les agents visés à l'article 1 ayant fait l'objet d'engagements successifs à durée déterminée ou indéterminée, et qui ne remplissent pas la condition prévue à l'article 4 en ce qui concerne l'interruption entre les différents engagements, bénéficient des avantages prévus à l'article 3 lorsqu'ils comptent au total six ans de services et qu'ils remplissent en outre toutes les autres conditions requises à l'article 3.

## Art. 6.

Le Roi détermine les modalités d'affectation des bénéficiaires de la présente loi aux emplois permanents qui étaient vacants au moment de leur admission à titre définitif, ou aux emplois permanents qui deviendraient vacants par la suite dans le service ou l'organisme où ils exercent leurs fonctions.

En attendant cette affectation les intéressés continuent à occuper l'emploi qu'ils détenaient avant leur admission définitive dans les cadres.

Si cet emploi est supprimé, le Ministre, ou l'autorité compétente en matière d'affectation, peut les occuper à n'importe quel emploi vacant dans le service ou l'organisme auquel ils appartiennent.

Le Roi fixe les règles suivant lesquelles la date de prise de rang d'ancienneté et le classement des agents bénéficiaires de la présente loi sont déterminés.

## Dispositions transitoires.

## Art. 7.

En dérogation aux lois coordonnées des 3 août 1919 et 27 mai 1947 :

§ 1. — Les agents temporaires, auxiliaires, de complément et engagés à titre précaire, mais à temps plein, en service à la date d'entrée en vigueur de la présente loi dans les services de l'Etat ou dans les organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954, sont, à leur demande, nommés à titre définitif au grade de début correspondant à leur diplôme, certificat ou qualification, dans le service ou l'organisme auprès duquel ils exercent leurs fonctions, lorsqu'ils totalisent, à cette date, deux ans de services et qu'ils remplissent en outre les conditions suivantes :

- 1) être Belge;
- 2) être de conduite irréprochable;
- 3) jouir des droits civils et politiques;
- 4) avoir satisfait aux lois sur la milice;
- 5) être porteur du diplôme ou certificat requis en vue de la nomination au grade auquel ils sont nommés, par le statut applicable aux agents définitifs du service ou de l'organisme auprès duquel ils exercent leur fonction;

6) avoir fait l'objet, dans le délai de six mois qui suit la date d'entrée en vigueur de la présente loi, d'un rapport favorable concluant à l'aptitude à exercer les fonctions dévolues à un agent définitif de même grade. Ce rapport est établi suivant la réglementation en vigueur en ce qui concerne le rapport semestriel de stage prévu par l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant statut des agents de l'Etat.

## Artikel 5.

De personeelsleden bedoeld in het eerste artikel, die achtereenvolgens voor bepaalde of onbepaalde tijd werden aangeworven en die niet voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 4, wat betreft de onderbreking tussen de verschillende aanwervingen, kunnen de in artikel 3 bepaalde voordelen genieten indien zij samen zes dienstjaren tellen en daarenboven voldoen aan al de overige in artikel 3 gestelde voorwaarden.

## Art. 6.

De Koning bepaalt de voorwaarden van de dienstaanwijzing van de gerechtigden op deze wet in de vaste betrekkingen, die vacant waren op het ogenblik van hun opneming in vast verband, of in de vaste betrekkingen die nadien mochten vacant zijn in de dienst of de instelling waar zij hun functies uitoefenen.

In afwachting van deze dienstaanwijzing blijven de belanghebbenden de betrekking bekleden die de hunne was vóór hun vaste opneming in de kaders.

Indien deze betrekking afgeschafft wordt, kan de Minister of de inzake dienstaanwijzing bevoegde overheid, hen belasten met gelijk welke vacante betrekking itn de dienst of de instelling waartoe zij behoren.

De Koning bepaalt de regelen volgens welke de datum van de rangneming inzake anciënniteit en rangschikking van de personeelsleden op wie deze wet wordt toegepast, wordt vastgesteld.

## Overgangsbepalingen.

## Art. 7.

In afwijking van de gecoördineerde wetten van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947 :

§ 1. — De tijdelijke personeelsleden, de hulp- en aanvullingsambtenaren en de in voorlopig verband, doch met volledige prestatie aangeworven personeelsleden, die op de datum van de inwerkingtreding van deze wet in dienst zijn in de Rijksdiensten of in de instellingen van openbaar nut bedoeld in de wet van 16 maart 1954, worden, op hun verzoek, in vast verband benoemd in de aanvangsraad die overeenstemt met hun diploma, getuigschrift of kwalificatie, in de dienst of instelling waar zij hun functies uitoefenen, wanneer zij op deze datum alles te zamen twee jaren dienst hebben en bovendien :

- 1) Belg zijn;
- 2) van onberispelijk gedrag zijn;
- 3) de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 4) aan de militiewetten voldaan hebben;
- 5) houder zijn van het diploma of het getuigschrift vereist voor de benoeming tot de graad waartoe zij worden benoemd, door het statuut toepasselijk op de personeelsleden in vast verband, van de dienst of de instelling waar zij hun functie uitoefenen;
- 6) binnen een termijn van zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet, een gunstig rapport hebben ontvangen, waarin verklaard wordt dat zij bevoegd zijn om de functies toevertrouwd aan een vastaangesteld personeelslid van dezelfde graad, uit te oefenen. Dit rapport wordt opgemaakt volgens de geldende reglementering inzake het zesmaandelijks stagerapport waarvan sprake in het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel.

Cette nomination à titre définitif sort ses effets à dater du premier jour du septième mois qui suit la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 2. — Les agents visés au paragraphe précédent qui ne totalisent pas deux ans de services à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, sont, à cette date, nommés à leur demande en qualité de stagiaire dans les cadres permanents du service ou de l'organisme auprès duquel ils exercent leurs fonctions, s'ils occupent un emploi à temps plein et remplissent les conditions reprises sub 1 à 5 du paragraphe précédent.

Cette nomination s'effectue au grade de début correspondant aux diplômes, certificats ou qualification des intéressés.

Leur stage est censé avoir débuté à la date d'entrée en vigueur de la présente loi et leur nomination à titre définitif est subordonnée aux conditions prévues à cet effet par le statut applicable aux agents définitifs du service ou de l'organisme auprès duquel ils exercent leurs fonctions.

§ 3. — D'une manière générale, les agents qui auraient, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, assumé à titre précaire mais à temps plein, des fonctions supérieures à celles correspondant aux grades de début, sont nommés définitivement au grade qu'ils occupent, pour autant qu'ils aient rempli ces fonctions pendant dix ans au moins.

#### Art. 8.

Les agents définitifs ou stagiaires en service à la date d'entrée en vigueur de la présente loi dans les services de l'Etat ou dans les organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954, et qui, immédiatement avant leur nomination en qualité de stagiaire ou d'agent définitif, ont eu la qualité d'agent temporaire, auxiliaire de complément ou engagé à titre précaire dans un emploi à temps plein du dit service ou organisme, bénéficient à leur demande, des avantages prévus à l'article 7, comme s'ils avaient conservé leur situation antérieure à leur nomination de stagiaire ou d'agent définitif.

#### Art. 9.

Le Roi détermine les modalités et délais d'introduction des demandes prévues aux articles 7 et 8.

Il fixe les règles suivant lesquelles la date de prise de rang d'ancienneté et le classement des agents bénéficiaires des dispositions des articles 7 et 8, sont déterminées.

14 décembre 1961.

G. MUNDELEER,  
R. LEFEBVRE,  
M. DESTENAY,  
P. KRONACKER.

Deze benoeming in vast verband wordt van kracht te rekenen van de eerste dag van de zevende maand na de inwerkingtreding van deze wet.

§ 2. — De personeelsleden bedoeld in de vorige paragraaf, die op de datum van de inwerkingtreding van deze wet alles te zamen geen twee jaren dienst tellen, worden op deze datum, op hun verzoek, benoemd tot stagiaires in de vaste kaders van de dienst of de instelling waar zij hun functies uitoefenen, indien zij een betrekking met volledige prestatie bekleden en voldoen aan de voorwaarden vermeld sub 1 tot 5 van de voorafgaande paragraaf.

Deze benoeming wordt gedaan in de aanvangsgraad die overeenstemt met de diploma's, getuigschriften of kwalificaties van de belanghebbenden.

Hun proeftijd wordt geacht te beginnen op de datum van de inwerkingtreding van deze wet, en hun benoeming in vast verband is afhankelijk van de voorwaarden daartoe bepaald in het statuut toepasselijk op de personeelsleden in vast verband van de dienst of de instelling waar zij hun functies uitoefenen.

§ 3. — In de regel worden de personeelsleden, die op de datum van de inwerkingtreding van deze wet in voorlopig verband doch met volledige prestatie, hogere functies dan die welke overeenstemmen met de aanvangsgraden mochten hebben uitgeoefend, in vast verband benoemd in de graad die zij bekleden, voor zover zij deze functies gedurende ten minste tien jaar hebben uitgeoefend.

#### Art. 8.

De vastaangestelde of stagedoende personeelsleden, die op de datum van de inwerkingtreding van deze wet in dienst waren in de Rijksdiensten of de instellingen van openbaar nut bedoeld in de wet van 16 maart 1954, en die onmiddellijk voor hun benoeming als stagiaire of vastaangesteld personeelslid, de hoedanigheid van tijdelijk personeelslid, hulp- of aanvullingsambtenaar of voorlopig personeelslid in een betrekking met volledige prestatie van bedoelde dienst of instelling hebben gehad, genieten, op hun verzoek, de voordelen vermeld in artikel 7, alsof zij hun positie vóór hun benoeming als stagiair of vastaangesteld personeelslid hadden behouden.

#### Art. 9.

De Koning bepaalt de voorwaarden en de termijnen voor de indiening van de aanvragen vermeld in de artikelen 7 en 8.

Hij stelt de regelen vast volgens welke de rangneming inzake ancietéit en rangschikking van de personeels- op wie de artikelen 7 en 8 van toepassing zijn, wordt vastgesteld.

14 december 1961.